



Kindergarten *en Kansas*

Un folleto para familias de niños
pequeños de 4 a 6 años

Especial agradecimiento a...

la Fundación W.K. Kellogg por apoyar el proyecto de beca de Kansas Coalition for Effective Family Engagement (*KCEFE, según su sigla en inglés*).

KCEFE colaboró con el Departamento de Educación del Estado de Kansas (*KSDE, según su sigla en inglés*) y con el Centro de Recursos de Información de Kansas para los Padres (*KPIRC, según su sigla en inglés*), un proyecto de Technical Assistance Systems Network (*TASN, según su sigla en inglés*), en el desarrollo de este recurso.

El año en Kindergarten:

*Convirtiendo la disposición
escolar en el éxito escolar*

Coalición de Kansas para el Compromiso Efectivo de la Familia
(Kansas Coalition for Effective Family Engagement)

Centro de Recursos de Información de Kansas para los Padres
(Kansas Parent Information Resource Center)

Departamento de Educación de Kansas
(Kansas State Department of Education)

Revisado en abril de 2017



Apreciadas familias de niños en kindergarten:

¡Felicitaciones! Su hijo pronto tendrá la edad para entrar a kindergarten - una etapa emocionante tanto para usted cuanto para su hijo.

Este folleto le proporcionará un resumen de los siguientes importantes temas, los cuales pueden ayudarle con las preparaciones que hay que hacer antes de ingresar a kindergarten:

	Página
Estándares del aprendizaje temprano de Kansas _____	4
Información para la entrada a kindergarten _____	7
■ ¿Se requiere que los niños asistan a kindergarten?	
■ Asistencia una vez su niño está en kindergarten	
■ Requisitos de edad	
■ Documentos requeridos para matricularse en kinder	
La transición a kindergarten _____	11
Preguntas adicionales que usted pueda tener _____	15
Lista de verificación para entrar a kindergarten _____	16
Recursos _____	18

Su distrito escolar local puede proveer información adicional acerca de la experiencia específica de su hijo en kindergarten. El crear relaciones con el maestro de su estudiante y con la escuela puede ayudarle a enriquecer su experiencia y el éxito de su hijo.

Si necesita asistencia adicional tal como encontrar una escuela en su distrito, aprender más acerca de los requisitos de su estado, o quisiera información adicional sobre recursos acerca del compromiso de la familia, por favor no dude en contactarnos:

Kansas Coalition
for Effective
Family Engagement
www.kcefe.net

Kansas Parent
Information
Resource Center
www.kpirc.org

Early Childhood, Special
Education and Title Services
Kansas State Department
of Education
www.ksde.org



Los estudios demuestran que los niños que entran a kindergarten con niveles de destrezas más altos tienen más éxito en kindergarten y continúan teniendo éxito en la escuela durante los grados de primaria y más adelante.

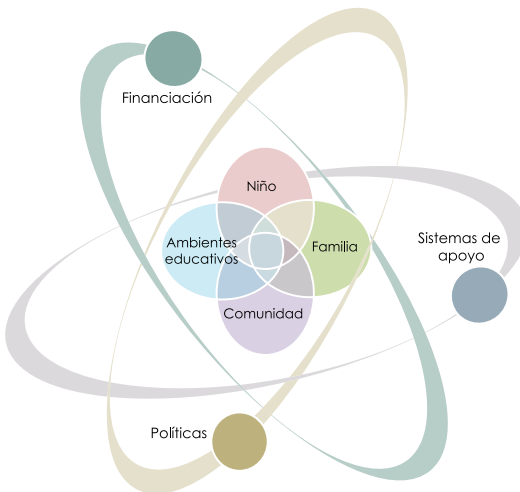
¿Qué es la disposición escolar?

La disposición escolar comienza al nacer. Los niños sanos con familias involucradas y comunidades de apoyo entran a kindergarten listos para triunfar. Los padres son los primeros maestros de los niños. Todos los ambientes son ambientes de aprendizaje los cuales pueden promover o dificultar las destrezas y habilidades que un niño obtiene en sus primeros cinco años de vida. Todo lo que un niño experimenta impacta su aprendizaje para toda la vida. La disposición escolar es el resultado de los años de aprendizaje tempranos.

Entrar a kindergarten es un gran peldaño. Los padres se preocupan porque sus hijos pueden no “estar listos”, pero...

Todos los niños están listos para entrar a kindergarten cuando cumplen la edad requerida – cinco años el o antes del 31 de agosto de su año de kindergarten.

La visión de Kansas para la disposición escolar se representa en el **Marco de la disposición escolar de Kansas**.



Un cimiento para futuros logros y para el éxito académico es la disposición escolar. Las experiencias durante la temprana infancia, desde el nacimiento hasta la entrada a kindergarten que aseguran el bienestar de salud y físico, y el desarrollo de destrezas cognitivas, de comunicación y socio-emocionales son necesarias para el éxito escolar y tienen influencia directa con los resultados futuros.

Para mayor información acerca del **Marco de la disposición escolar de Kansas**, por favor vaya a: www.ksde.org/Default.aspx?tabid=527

Estándares de Kansas para el aprendizaje temprano

¿Qué deben saber y poder hacer los niños?

Los Estándares de Kansas para el aprendizaje temprano son declaraciones que describen las destrezas y el conocimiento que los niños pequeños, desde el nacimiento hasta los cinco años, deben saber y poder hacer. Este conocimiento y estas habilidades varían enormemente y los niños se desarrollan a diferentes ritmos. Su hijo puede tener algunas destrezas y no tener otras, y esto está bien. Los

padres saben lo que sus hijos pueden y no pueden hacer y pueden ayudarles a desarrollar nuevas destrezas.

¡Una de las mejores actividades es leer!

¡Leer todos los días le ayuda a los niños a aprender nuevas ideas y actividades, a aprender nuevas palabras, a hablar acerca de los dibujos y de cómo se relacionan con la historia, a crear sus propias historias, a aprender en el orden adecuado y mucho más! Cantar, corear y contar historias son todas maneras importantes y divertidas de aprender.

Los niños aprenden mejor a través del juego.

Todos los niños quieren explorar, experimentar y practicar lo que saben y entienden. A medida que se desarrollan, ellos experimentan su mundo a través del juego, aprendiendo a reaccionar pensativamente y sensiblemente a su entorno. A través de la música, el movimiento, el drama, los juegos y las artes visuales, los niños pueden compartir a sí mismos y su creatividad mientras, a la vez, desarrollan un entendimiento más profundo de las relaciones entre los objetos y las personas en su mundo. El aprender acerca de su mundo también incluye involucrarse con sus familias y en sus comunidades a través de la interacción social. Los niños aprenden que hay maneras de comportarse y que las expectativas pueden variar dependiendo del entorno (*el hogar vs. la tienda*).





El entendimiento de los conceptos de matemáticas y ciencias va mucho más allá de contar hasta 10.

Las matemáticas incluyen el reconocer y usar patrones para organizar objetos, resolver problemas a través de la comparación de materiales e ideas y recolectar información del propio entorno y del mundo para tomar decisiones.

La investigación científica consiste en hacer preguntas y aprender cómo obtener respuestas. Los niños utilizan el juego para organizar su aprendizaje. Los niños comparan, notan similitudes y diferencias y agrupan o categorizan juguetes y materiales. Esta habilidad de organizar información en categorías, clasificar datos y resolver problemas ayuda a los niños a aprender acerca del tiempo, el espacio, los números y del mundo físico alrededor de ellos. Ellos aprenden a describir y a explorar las relaciones entra objetos tales como patrones o comparación de tamaño (*grande, pequeño*).

La siguiente es una lista de destrezas típicas para un estudiante que entra a kindergarten:

- Participa en juegos cortos desde el principio hasta el final.
- Puede ponerse su propia chaqueta.
- Conoce reglas de seguridad básicas.
- Presta atención a las instrucciones.
- Reconoce números, colores y la mayoría de las letras.
- Le gusta leer, cantar, contar cuentos y tomar turnos en conversaciones con los demás.

Para información más detallada, los **Estándares de Kansas para el aprendizaje temprano** están disponibles en la página web del Departamento de Educación del Estado de Kansas (KSDE):

www.ksde.org/KsEarlyLearningStandards



Información para el ingreso a kindergarten

¿Se requiere que los estudiantes asistan a kindergarten?

La respuesta sencilla es – no. La ley de Kansas no requiere que los niños asistan a kindergarten. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes sí asisten a kindergarten cuando cumplen con los requisitos de edad. La decisión de mandar a su hijo a kindergarten (*o no*) la toman los padres – y hay muchas razones para tomar cualquiera de las dos decisiones. Esperamos que este folleto le dé a usted, como la persona encargada de tomar la decisión, la información que necesita para tomar una decisión fundamentada la cual satisfaga sus necesidades y las de su hijo.

La asistencia una vez su hijo ingresa a kindergarten

Una vez su hijo entra a kindergarten, la asistencia es obligatoria. El Estatuto KA 72-1111 hace a los padres responsables de requerir que, un niño que ha cumplido la edad de 7 años y por quien ellos son responsables, asista a la escuela de manera continuada hasta que cumpla los 18 o haya recibido su diploma de bachillerato o su credencial de Desarrollo de la Educación General (*GED según su sigla en inglés*).

Los distritos escolares tienen políticas para ausencias “con excusa” y “sin excusa”. Contacte a su distrito escolar para los requisitos locales específicos o si tiene preguntas acerca de las ausencias.

Requisitos de edad

Los niños que hayan cumplido 5 años en o antes del 31 de agosto del año escolar y que sean residentes de Kansas, son elegibles para asistir a escuelas públicas en Kansas. Si usted se ha mudado a Kansas de otro estado y su hijo ha asistido a kindergarten antes de que se mudara, entonces su hijo es elegible para asistir a kindergarten en Kansas.

NOTA: Si su hijo asistió a un kindergarten acreditado en otro estado y, como resultado, está listo para asistir al primer grado, su hijo se puede matricular en el primer grado en Kansas aunque no cumpla con los requisitos de edad de Kansas.

Los estatutos de Kansas se encuentran en:

www.kslegislature.org/li_2012/b2011_12/statute/072_000_0000_chapter

Documentos para matricularse en kindergarten

Acta de nacimiento

Si su hijo nació en Kansas, usted puede obtener una copia del acta de nacimiento de su hijo en el Departamento de estadísticas vitales de Kansas por correo, por correo de prioridad, por Internet, por teléfono, en persona o por fax. Llame al (785) 296-3253 durante la semana entre las 8 a.m. y las 4 p.m. para mayor información. Otra opción es ir a su página web: www.kdheks.gov/vital/birth_howto.html.

NOTA: Si su hijo nació en otro estado y usted no está seguro de a quién contactar para obtener una copia de su acta de nacimiento, el Departamento de estadísticas vitales de Kansas le puede proporcionar esa información

Registro de inmunizaciones (*Vacunación*)

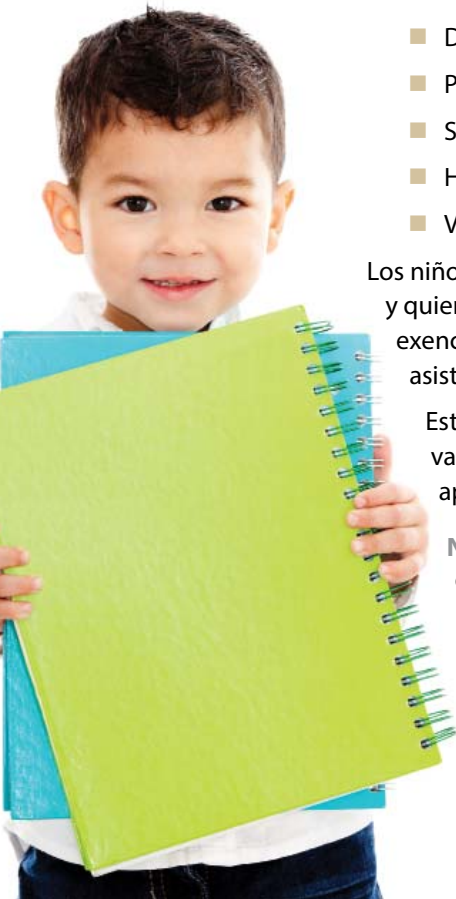
- Difteria, Tétano, tos ferina (DTap/Tdap)
- Poliomielitis (IPV/OPV)
- Sarampión, Paperas y Rubiola
- Hepatitis B
- Varicela

Los niños quienes no estén completamente inmunizados y quienes no hayan previamente asegurado una exención religiosa o médica pueden ser excluidos de asistir a la escuela.

Esta exclusión existirá hasta que el niño obtenga las vacunas o proporcione una exención o un aplazamiento médico aprobado (*KSA 72-5209 b*).

NOTA: El Certificado de inmunizaciones de Kansas enumera los requisitos específicos para espaciar las dosis. Este documento puede ser encontrado en:

www.cdc.gov/vaccines/schedules/hcp/imz/child-adolescent-shell.html. Verifique con su doctor o con el personal de servicios de salud o con el departamento de salud pública del condado los requisitos actuales.



Requisitos de evaluación de salud (física) de Kansas

La ley de Kansas requiere que **TODOS** los estudiantes con menos de 9 años quienes estén ingresando a una escuela de Kansas por primera vez entreguen los resultados de la evaluación de salud del niño dentro de 90 días desde el momento en que el estudiante se matricule. La evaluación de salud debe ser conducida dentro de los 12 meses anteriores a cuando el estudiante entre a la escuela.

NOTA: Cuando se vence el período de los 90 días permitidos para que los estudiantes cumplan con los requisitos de la evaluación de salud, el distrito escolar puede excluir al estudiante de la escuela hasta que la evaluación de salud se haya completado y los resultados hayan sido presentados a la escuela. Varias escuelas y comunidades proveen chequeos de salud gratis durante los meses de verano. Consulte con su distrito local o con el Departamento de salud del condado para mayor información.

Formularios de consentimiento

Se le pedirá que firme un formulario de consentimiento por varias razones, incluyendo dar permiso para que su hijo asista a excursiones, para ser fotografiado, o posiblemente para que la escuela obtenga récords académicos. La escuela le explicará cada formulario de consentimiento. Como padre o guardián, usted determinará si da consentimiento para cada solicitud.





La transición a Kindergarten

Compromiso y colaboración familiar:

¡Formar parte de la educación de sus hijos empieza al momento de nacer y no para cuando entran a kindergarten! Conozca a los maestros de sus hijos y al personal de la escuela. Tenga conversaciones frecuentes acerca de lo que su hijo está haciendo, aprendiendo, en lo que está sobresaliendo y acerca de las destrezas en las que necesita más ayuda aprendiendo. Como padre de familia, usted aporta información importante a la discusión la cual ayudará a garantizar un año escolar feliz y exitoso en kindergarten. En la siguiente sección, usted encontrará consejos para comprometerse con la educación de su hijo.

Ayudando a los niños a hacer la transición hacia kindergarten:

Como ya sabe, kindergarten es un gran paso para su estudiante. Los esfuerzos para la transición deben empezar, en la medida de lo posible, en la primavera anterior al ingreso a kindergarten. La mayoría de las escuelas tienen un día (*kindergarten round-up*) en el que usted puede llevar a su hijo para una visita y para aprender más de la escuela. La meta es familiarizar a su hijo y a usted mismo con el maestro, el salón y la escuela; darle al maestro la oportunidad de conocer mejor a su hijo y planificar más efectivamente antes de que se vuelva un miembro permanente de la clase; y proporcionar oportunidades para que conozca mejor al nuevo maestro, al salón, las políticas y procedimientos de la escuela, al igual que a los futuros compañeros y a sus padres. Esto, a su vez, le ayudará al maestro a estar más preparado para su hijo.

ANTES de que su hijo empiece kindergarten:



- Muchas escuelas hacen visitas a las casas antes de empezar kindergarten. Es posible que la maestra lo contacte para programar un momento en el que se puedan encontrar. Las visitas a las casas les dan a sus hijos la oportunidad de conocer a la nueva maestra en su propio entorno. Esto puede reducir la ansiedad más tarde, fortalecer el sentido de conexión entre el hogar y la escuela y da a la maestra la oportunidad de obtener una impresión de primera mano acerca del ambiente del hogar del niño.
- Si es posible, planifique una visita a la nueva escuela que incluya pasar tiempo con la maestra, explorar el salón y jugar en el patio.
- Algunas escuelas ofrecen campos de verano a niños que están en transición a kindergarten. Esté atento a las notificaciones de dichos programas e inscriba a su hijo pronto.
- Informe a la maestra de los intereses y fortalezas de su hijo. Sea específico. Esto servirá para que su maestra enganche a su hijo las primeras semanas.
- Comparta cualquier preocupación o consideración especial acerca de su hijo como sus miedos o alergias a comidas.
- La maestra y otros miembros del personal de la escuela pueden usar varios métodos de evaluación para obtener información de las destrezas, habilidades y conocimientos de su hijo. Por ejemplo, la visión y audición de sus hijos serán examinadas para asegurarnos de que no haya preocupaciones con el aprendizaje de su hijo causadas por la mala visión o audición. Las evaluaciones de conocimiento de letras, números, comprensión de historias y de destrezas sociales le ayudará a los maestros a estar preparados para cumplir con las necesidades de su hijo – marcando el camino hacia un año en kindergarten exitoso.
- Si su hijo ha asistido a preescolar, fomente la comunicación entre los maestros de kindergarten y preescolar, particularmente si su hijo tiene necesidades especiales.

Una vez su hijo **EMPIEZA** kindergarten:



- No sobrereactúe si los primeros días son un poco difíciles. Los niños pequeños, en particular, pueden tener ansiedad de separación o timidez al principio, pero los maestros deben estar entrenados para ayudarles a acostumbrarse. Si su hijo llora al dejarlo en la escuela, permanezca calmado y positivo. No se quede sino que tranquilice a su hijo diciéndole que estará bien y que usted regresará pronto. Si su hijo tiene una reacción negativa por un largo período de tiempo, reúnanse con la maestra y con la psicóloga de la escuela para desarrollar un plan para el período de transición.
- Durante las primeras semanas de escuela, usted y los maestros de su hijo pueden compartir información de cómo piensan que su hijo se está adaptando a la escuela. Asegúrese de darle a la maestra de su hijo la mejor forma de comunicarse con usted: por teléfono, por mensaje de texto o por correo electrónico.
- Si es posible, sea voluntario en el salón al menos periódicamente a lo largo del año. El hacerlo ayuda a su hijo a sentir que su vida escolar y familiar están ligadas. El estar en el salón también es una buena forma de desarrollar una relación con la maestra de su hijo y con sus compañeros de clase y de tener una experiencia de primera mano con el entorno y las rutinas del salón. La mayoría de los maestros de kindergarten aceptan ayuda de los padres aunque sea ocasionalmente.
- Revise la mochila de su hijo diariamente para ver si hay notas o volantes. Éstos contienen información y comunicación importante de la escuela.

Apoyando el aprendizaje
ANTES,
DURANTE y
DESPUÉS de
kindergarten:



- Establezca un horario en casa y adhiérase a él. Los niños se benefician de la estructura y esto les puede ayudar a acostumbrarse mejor al horario de kindergarten.
- Trabaje con su hijo en el contenido relacionado con los colores, los números, las letras, etc. Es importante hacer la experiencia divertida y juguetona. Los maestros de preescolar y kindergarten son excelentes recursos para obtener ideas.
- Proporcione experiencias que involucren libros, rimas, colorear, cortar, poner atención, compartir y permanecer sentado. De nuevo, los maestros de preescolar y kindergarten pueden darle sugerencias de divertidas e interesantes maneras para proporcionar estas experiencias.
- Averigüe cuáles son las rutinas del salón y discútalas regularmente con su hijo. Cuando sea apropiado, practique las rutinas actuándolas en casa. Por ejemplo, usted puede ayudar a su hijo a practicar tomar turnos, a alzar la mano, a pedir permiso para ir al baño y a preguntarle a un compañero si quiere jugar.
- Planifique pasar tiempo a solas con su hijo durante las primeras semanas. Mantenga las rutinas familiares lo más simples posible para permitir que las necesidades de ajuste de su hijo se cumplan.
- Organice citas de juegos con un nuevo amigo (*o amigos*) de la escuela. Fortalecer los lazos sociales con sus compañeros ayuda a que su hijo establezca un sentido de familiaridad y confort en la escuela.
- Limite el tiempo de la televisión y de los videojuegos e incremente las experiencias con libros.
- Esté atento a las diferencias en el desarrollo de su hijo y evite comparar con hermanos y con otros niños.

PREGUNTAS adicionales que pueda tener:

Pregunta	Respuesta/seguimiento
¿Qué pasa si creo que mi hijo necesita ayuda adicional?	Hable primero con la maestra de kindergarten para conocer sus pensamientos y entendimiento acerca del estilo de aprendizaje y destrezas de su hijo.
¿Dónde obtengo información acerca del día de kindergarten (round-up)?	Llame a la escuela de su vecindario y pregunte. Si no está seguro cuál escuela le corresponde a su hijo, llame al Centro administrativo del distrito. Debe estar en el directorio telefónico o en línea.
¿Qué pasa si no puedo pagar los útiles escolares?	Hable con la maestra de su hijo para ver si hay recursos comunitarios que puedan ayudar. Hay varias comunidades que proporcionan útiles escolares al principio del año escolar.
¿Cuándo es el primer día de escuela?	Recibirá mucha información el día de kindergarten (round-up). Si no puede asistir, llame a la escuela y averigüe.
¿Qué pasa si me pierdo el día de kindergarten (round-up)? ¿Qué pasa si nos mudamos a otra escuela durante el verano?	Muchos niños se pierden la fecha del round-up de primavera. Llame a su escuela y pregunte si hay algún día en que pueda llevar a su hijo a la escuela para ver su salón, conocer a la directora y a la maestra. Esto lo ayudará a usted y a su hijo a sentirse más cómodo y listo para el año en kindergarten.
¿Y el almuerzo? ¿Le dan desayuno a mi hijo?	Su hijo puede estar o no estar en la escuela a la hora del almuerzo. Pregunte en la escuela acerca de la duración del día en kindergarten. Los niños que asisten todo el día comerán en la escuela. Si necesita ayuda, averigüe en la oficina de la escuela cuáles son los requisitos del programa de comidas.
¿Qué significan todas las siglas?	Hay muchas siglas que se utilizan en educación. No dude en preguntar lo que significan. Aquí hay algunos ejemplos (según sus siglas en inglés): IDEA: Acta de Educación para Individuos con discapacidades IEP: Plan individualizado de educación ELL: Estudiantes de inglés como segunda lengua ESSA: Acta Todos los niños tienen éxito

Lista de verificación para entrar a kindergarten

Requisitos para la asistencia a escuelas públicas	Notas
Mi hijo tendrá 5 años para el 31 de agosto.	<input type="checkbox"/>
Tengo copia del certificado de nacimiento de mi hijo.	<input type="checkbox"/>
Mi hijo ha tenido un examen de salud.	Fecha: <input type="checkbox"/>
Tengo una copia del examen de salud para la escuela.	<input type="checkbox"/>
Las inmunizaciones de mi hijo están actualizadas.	<input type="checkbox"/>
Tengo una copia de las vacunas de mi hijo en la forma correcta para la escuela.	<input type="checkbox"/>
Tengo una copia de y entiendo la política de asistencia para la escuela de mi hijo	<input type="checkbox"/>

La escuela de mi hijo	Notas
Conozco el número de teléfono del distrito.	Número: <input type="checkbox"/>
Sé a qué escuela asistirá mi hijo.	Nombre de escuela: <input type="checkbox"/>
	Dirección: <input type="checkbox"/>
Tengo una lista de los requisitos de inscripción de la escuela.	<input type="checkbox"/>
He llenado el formulario de matrícula.	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	Tengo una copia del calendario de la escuela y sé cuándo empiezan y terminan las clases y cuando están programados los recesos.	
<input type="checkbox"/>	Conozco las horas que mi hijo estará en la escuela y dónde recogerlo.	Horas:
		Lugar:
<input type="checkbox"/>	Conozco acerca de los programas de antes y después de la escuela.	Contacto:
		Dónde:
<input type="checkbox"/>	Sé acerca del transporte en bus.	Número de bus:
		Hora para tomar el bus:
<input type="checkbox"/>	Sé acerca del programa de almuerzos.	Costo del almuerzo:
<input type="checkbox"/>	Sé del día de kindergarten (round-up).	Fecha:
		Hora:
<input type="checkbox"/>	He completado los formularios para que alguien más pueda recoger a mi hijo en caso de emergencia.	Persona:
		Información de emergencia:
<input type="checkbox"/>	Sé acerca de la Organización de Padres y Maestros y acerca de otras organizaciones para padres en la escuela.	Contacto:
		Hora de las reuniones:
<input type="checkbox"/>	Recibí una copia del manual de la escuela.	

Recursos

Libros:

“Countdown to Kindergarten”
por Alison McGhee

“Mrs. Bindergarten Gets Ready for Kindergarten”
por Joseph Slate y Ashley Wolff

“The Night Before Kindergarten”
por Natasha Wing y Julie Durrell

“Look Out Kindergarten, Here I Come!”
por Nancy Carlson

“Welcome to Kindergarten”
por Anne Rockwell

Recursos en línea:

Kansas Parent Information Resource
Center: www.kpirc.org

Kansas State Department of Education:
www.ksde.org

National Association for the Education
of Young Children: www.naeyc.org

PTA's National Standards for Family
School Partnerships:
www.pta.org/nationalstandards

